

MOBILI A MISURA / MASSMÖBEL

CRITERI DI VALUTAZIONE | BEWERTUNGSKRITERIEN

	Criteria	pesi		sottocriteri	sottopesi	criteri motivazionali	BUSTA B: elaborati richiesti e/o campioni	
	Kriterium	Gewichtung		Unterkriterien	Untergewichtung	Begründungskriterien	UMSCHLAG B: verlangte Unterlagen und/oder Bemusterungen	
01	<b>PREZZO</b> <b>PREIS</b>	<b>35,00%</b>						
02	<b>QUALITÀ</b> <b>QUALITÄT</b>	<b>65,00%</b>						
02.1	<p><b>armadio camere degenze</b> vedi capitolato d'appalto testo esteso Pos. 8.1.1.110</p> <p><b>Patientenzimmerschrank</b> Siehe Leistungsverzeichnis Langtext – Pos.8.1.1.110</p>	<b>20,00%</b>		02.1.1	Qualità dei materiali utilizzati, dell'esecuzione dei dettagli e del sistema di assemblaggio	8,00%	<p>Saranno valutate con peso equivalente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- la qualità dei materiali utilizzati</li> <li>- la robustezza dei materiali</li> <li>- la stabilità di tutti gli elementi portanti</li> <li>- la durabilità</li> <li>- la precisione delle varie lavorazioni</li> <li>- l'assemblaggio delle singole parti</li> <li>- la finitura delle superfici</li> <li>- la stabilità del mobile</li> <li>- la precisione esecutiva dei particolari quali:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- bordi</li> <li>- elementi di raccordo alle pareti, al pavimento ed al soffitto</li> <li>- zoccoli</li> <li>- raccordature continue</li> <li>- raccordature a livello</li> <li>- fissaggi invisibili</li> <li>- porte scorrevoli azionabili in modo agevole.</li> </ul> </li> </ul>	campione 1 relazione 1 disegni 1
					Qualität der verwendeten Materialien, der Verarbeitung und Ausführung der Details		<p>Es wird in gleichwertiger Gewichtung bewertet:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Qualität der verwendeten Materialien</li> <li>- Robustheit der Materialien</li> <li>- Stabilität aller tragenden Elemente des Möbels</li> <li>- Haltbarkeit</li> <li>- Präzision der verschiedenen Verarbeitungen</li> <li>- Montage der einzelnen Teile</li> <li>- Endbearbeitung der Oberflächen</li> <li>- Stabilität des Möbels</li> <li>- Ausführungsqualität der Detailelemente des Möbels wie:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ränder</li> <li>- Wand-, Boden-, Deckenanschlüsse</li> <li>- Sockel</li> <li>- ebene kontinuierliche Übergänge</li> <li>- verdeckt liegende Befestigungen</li> <li>- Schiebetüren leicht beweglich bedienbar</li> </ul> </li> </ul>	Muster 1 Bericht 1 Pläne 1
				02.1.2	Tipi di impiallacciatura delle superfici	2,00%	<p>Saranno attribuiti 2 punti per la realizzazione di superfici con impiallacciatura in legno di rovere europeo, con venatura e tonalità di colore uniforme. La mancata presentazione della superficie con impiallacciatura in legno di rovere europeo con venatura e tonalità di colore uniforme non comporterà l'esclusione dalla gara, ma l'attribuzione di 0 punti.</p>	campione 1 relazione 1
					Ausführung der Oberfläche Furnier		<p>Es werden 2 Punkte für die Realisierung der Holzfurnieroberfläche, europäische Eiche, mit gleichmäßiger Maserung und Tönung gegeben. Wird keine Präsentation der Holzfurnieroberfläche in europäischer Eiche mit gleichmäßiger Maserung und Tönung vorgelegt, stellt dies keinen Ausschlussgrund von der Ausschreibung dar, sondern es wird eine Punktezahl von 0 zugewiesen.</p>	Muster 1 Bericht 1
				02.1.3	Disegni costruttivi	2,00%	<p>Saranno valutati con peso equivalente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- la rispondenza tra campione e dettagli grafici</li> <li>- l'esecuzione dei particolari</li> <li>- la completezza della raffigurazione</li> <li>- la facilità di lettura</li> </ul>	Disegni 1
					Pläne für Montageplanung		<p>Es wird in gleichwertiger Gewichtung bewertet:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- die Übereinstimmung zwischen Muster und grafischen Details</li> <li>- die Ausführung der Details</li> <li>- die Vollständigkeit der Darstellung</li> <li>- die einfache Lesbarkeit.</li> </ul>	Pläne 1
				02.1.4	Facilità di pulizia e di manutenzione	8,00%	<p>Saranno valutati con peso equivalente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- superfici resistenti a usura e danneggiamenti</li> <li>- superfici resistenti a prodotti disinfettanti e detergenti</li> <li>- caratteristiche ed esecuzione tali da permettere un'agevole pulizia e manutenzione</li> <li>- ferramenta invisibili, stabili e di facile manutenzione.</li> </ul>	campione 1 relazione 1 disegni 1 relazione 5
					Reinigung und Wartungsfreundlichkeit		<p>Es wird in gleichwertiger Gewichtung bewertet:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- beschädigungsresistente Oberflächen</li> <li>- desinfektionsmittel- und putzmittelbeständige Oberflächen</li> <li>- Oberflächeneigenschaften und Ausführung der Details für eine einfache Reinigung und leichte Wartung</li> <li>- verdeckt liegenden Beschläge stabil und wartungsfreundlich.</li> </ul>	Muster 1 Bericht 1 Pläne 1 Bericht 5
	<p><b>armadio componibile ufficio medico</b> vedi capitolato d'appalto testo esteso Pos.8.1.1.310</p>			02.2.1	Qualità dei materiali utilizzati, dell'esecuzione dei dettagli e del sistema di assemblaggio	8,00%	<p>Saranno valutate con peso equivalente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- la qualità dei materiali utilizzati</li> <li>- la robustezza dei materiali</li> <li>- la stabilità di tutti gli elementi portanti</li> <li>- la durabilità</li> <li>- la precisione delle varie lavorazioni</li> <li>- l'assemblaggio delle singole parti</li> <li>- la finitura delle superfici</li> <li>- la stabilità del mobile</li> <li>- la precisione esecutiva dei particolari quali:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- bordi</li> <li>- elementi di raccordo alle pareti, al pavimento ed al soffitto</li> <li>- zoccoli</li> <li>- raccordature continue</li> <li>- raccordature a livello</li> <li>- fissaggi invisibili</li> </ul> </li> </ul>	campione 2 relazione 2 disegni 2

02.2	Schrankanlage Arztdienstraum Siehe Leistungsverzeichnis Langtext Pos.8.1.1.310	20,00%		Qualität der verwendeten Materialien, der Verarbeitung und Ausführung der Details	Es wird in gleichwertiger Gewichtung bewertet: - Qualität der verwendeten Materialien - Robustheit der Materialien - Stabilität aller tragenden Elemente des Möbels - Haltbarkeit - Präzision der verschiedenen Verarbeitungen - Montage der einzelnen Teile - Endbearbeitung der Oberflächen - Stabilität des Möbels - Ausführungsqualität der Detailelemente des Möbels wie: - Ränder - Wand-, Boden-, Deckenanschlüsse - Sockel - ebene kontinuierliche Übergänge - verdeckt liegende Befestigungen	Muster 2 Bericht 2 Pläne 2				
			02.2.2	Tipo di impiallacciatura delle superfici	2,00%	Saranno attribuiti 2 punti per la realizzazione di superfici in laminato di colore RAL 9010 o equivalente. La mancata presentazione della superficie con laminato di colore RAL 9010 o equivalente non comporterà l'esclusione dalla gara, ma l'attribuzione di 0 punti.	campione 2 relazione 2			
				Ausführung der Oberfläche		Es werden 2 Punkte für die Realisierung der Schichtstoffoberfläche, Farbe RAL 9010 ö. ä. gegeben. Wird keine Präsentation der Schichtstoffoberfläche, Farbe RAL 9010 ö. ä., stellt dies keinen Ausschlussgrund von der Ausschreibung dar, sondern es wird eine Punktezahl von 0 zugewiesen.	Muster 2 Bericht 2 Pläne 2			
			02.2.3	Disegni costruttivi	2,00%	Saranno valutati con peso equivalente: - la rispondenza tra campione e dettagli grafici - l'esecuzione dei particolari - la completezza della raffigurazione - la facilità di lettura	Disegni 2			
				Pläne für Montageplanung		Es wird in gleichwertiger Gewichtung bewertet: - die Übereinstimmung zwischen Muster und grafischen Details - die Ausführung der Details - die Vollständigkeit der Darstellung - die einfache Lesbarkeit.	Pläne 2			
			02.2.4	Facilità di pulizia e di manutenzione	8,00%	Saranno valutati con peso equivalente: - superfici resistenti a usura e danneggiamenti - superfici insensibili a pitture, sporczia e impronte digitali - superfici resistenti a prodotti disinfettanti e detergenti - caratteristiche ed esecuzione tali da permettere un'agevole pulizia e manutenzione - ferramenta invisibili, stabili e di facile manutenzione.	campione 2 relazione 2 disegni 2 relazione 5			
				Reinigung und Wartungsfreundlichkeit		Es wird in gleichwertiger Gewichtung bewertet: - beschädigungsresistente Oberflächen - Oberfläche unempfindlich gegen Farbe, Schmutz und Fingerabdrücke - desinfektionsmittel- und putzmittelbeständige Oberflächen - Oberflächeneigenschaften und Ausführung der Details für eine einfache Reinigung und leichte Wartung - verdeckt liegenden Beschläge stabil und wartungsfreundlich.	Muster 2 Bericht 2 Pläne 2 Bericht 5			
			02.3	bancone prenotazione poliambulatori vedi capitolato d'appalto testo esteso Pos.8.1.3.60	20,00%	02.3.1	Qualità dei materiali utilizzati, dell'esecuzione dei dettagli e del sistema di assemblaggio	8,00%	Saranno valutate con peso equivalente: - la qualità dei materiali utilizzati - la robustezza dei materiali - la stabilità di tutti gli elementi portanti - la durabilità - la precisione delle varie lavorazioni - l'assemblaggio delle singole parti - la finitura delle superfici - la stabilità del mobile - la precisione esecutiva dei particolari quali: - bordi - elementi di raccordo alle pareti, al pavimento ed al soffitto - zoccoli - raccordature continue - raccordature a livello - fissaggi invisibili	campione 3 relazione 3 disegni 3
							Qualität der verwendeten Materialien, der Verarbeitung und Ausführung der Details		Es wird in gleichwertiger Gewichtung bewertet: - Qualität der verwendeten Materialien - Robustheit der Materialien - Stabilität aller tragenden Elemente des Möbels - Haltbarkeit - Präzision der verschiedenen Verarbeitungen - Montage der einzelnen Teile - Endbearbeitung der Oberflächen - Stabilität des Möbels - Ausführungsqualität der Detailelemente des Möbels wie: - Ränder - Wand-, Boden-, Deckenanschlüsse - Sockel - ebene kontinuierliche Übergänge - verdeckt liegende Befestigungen	Muster 3 Bericht 3 Pläne 3
						02.3.2	Tipo di impiallacciatura delle superfici	2,00%	Saranno attribuiti 2 punti per la realizzazione di superfici in laminato di colore RAL 9010 o equivalente. La mancata presentazione della superficie con laminato di colore RAL 9010 o equivalente non comporterà l'esclusione dalla gara, ma l'attribuzione di 0 punti.	campione 3 relazione 3
	Ausführung der Oberfläche	Es werden 2 Punkte für die Realisierung der Schichtstoffoberfläche, Farbe RAL 9010 ö. ä. gegeben. Wird keine Präsentation der Schichtstoffoberfläche, Farbe RAL 9010 ö. ä., stellt dies keinen Ausschlussgrund von der Ausschreibung dar, sondern es wird eine Punktezahl von 0 zugewiesen.				Muster 3 Bericht 3				
	Disegni costruttivi		Saranno valutati con peso equivalente: - la rispondenza tra campione e dettagli grafici - l'esecuzione dei particolari - la completezza della raffigurazione - la facilità di lettura	Disegni 3						

				02.3.3	Pläne für Montageplanung	2,00%	Es wird in gleichwertiger Gewichtung bewertet: - die Übereinstimmung zwischen Muster und grafischen Details - die Ausführung der Details - die Vollständigkeit der Darstellung - die einfache Lesbarkeit.	Pläne 3
				02.3.4	Facilità di pulizia e di manutenzione	8,00%	Saranno valutati con peso equivalente: - superfici resistenti a usura e danneggiamenti - superfici insensibili a pitture, sporczia e impronte digitali - superfici resistenti a prodotti disinfettanti e detergenti - caratteristiche ed esecuzione tali da permettere un'agevole pulizia e manutenzione - ferramenta invisibili, stabili e di facile manutenzione.	campione 3 relazione 3 disegni 3 relazione 5
					Reinigung und Wartungsfreundlichkeit		Es wird in gleichwertiger Gewichtung bewertet: - beschädigungsresistente Oberflächen - Oberfläche unempfindlich gegen Farbe, Schmutz und Fingerabdrücke - desinfektionsmittel- und putzmittelbeständige Oberflächen - Oberflächeneigenschaften und Ausführung der Details für eine einfache Reinigung und leichte Wartung - verdecktliegenden Beschläge stabil und wartungsfreundlich.	Muster 3 Bericht 3 Pläne 3 Bericht 5
03	03.01	Servizio di manutenzione, garanzia e assistenza  Wartung, Garantie und Kundendienst	3,00%	03.01.1	Durata della garanzia oltre il requisito minimo (36 mesi)	2,00%	per un periodo ulteriore di 12 mesi (48 totali) = 1 punto per un periodo ulteriore di 24 mesi (60 totali) = 2 punti für einen weiteren Zeitraum von 12 Monaten (48 gesamt) = 1 Punkt für einen weiteren Zeitraum von 24 Monaten (60 gesamt) = 2 Punkte	relazione 4
					Dauer der Garantieleistungen über das Mindestanforderung (36 Monaten)			Bericht 4
				03.01.2	Disponibilità pezzi di ricambio	0,50%	Saranno valutate con peso equivalente: - la tipologia dei pezzi di ricambio - il numero dei pezzi di ricambio	relazione 4
					Verfügbarkeit der Ersatzteile		Es wird in gleichwertiger Gewichtung bewertet: - Typologie der Ersatzteile - Anzahl der Ersatzteile	Bericht 4
				03.01.3	Servizio di manutenzione e assistenza	0,50%	Saranno valutate con peso equivalente le seguenti caratteristiche del servizio: - tipologia del servizio - presenza di supporto tecnico qualificato - regolarità e frequenza dei controlli - indicazione sugli elementi oggetto di manutenzione - tempi di intervento su chiamata	relazione 4
Wartung und Kundendienst	Es wird in gleichwertiger Gewichtung bewertet: - Typologie des Dienstes - qualifizierte technische Unterstützung - Regelmäßigkeit und Häufigkeit der Kontrollen - Angabe über die Elemente, die der Wartung unterliegen - Interventionszeiten auf Abruf	Bericht 4						
04	04.01	Forma, completezza del contenuto e chiarezza della documentazione presentata per la valutazione tecnica	2,00%			Saranno valutati con peso equivalente la completezza della documentazione presentata, l'ordine, la facilità di consultazione e la leggibilità, sia per gli elaborati su carta che su supporto magnetico, e la corrispondenza tra la forma digitale e quella cartacea.		
		Form, inhaltliche Vollständigkeit und Übersichtlichkeit der vorgelegten Unterlagen zur technischen Bewertung			Es wird die inhaltliche Vollständigkeit der abgegebenen Dokumentation, die Reihenfolge, die Benutzerfreundlichkeit und die Lesbarkeit, sowohl auf Papier als auch in digitaler Form, bewertet. Es wird außerdem die Übereinstimmung zwischen Papier und digitaler Form geprüft.			